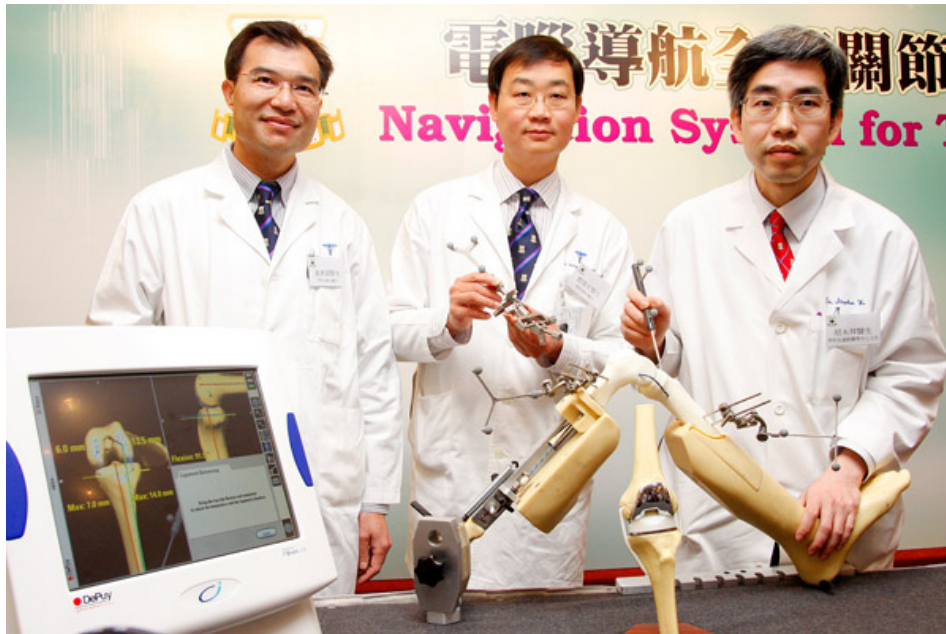




## 電腦導航系統大大提升全膝關節置換手術準確度

### 養和醫院推動旋轉型人工全膝關節在港應用



【二零零九年二月十三日，香港】養和醫院今日分享該院在電腦導航全膝關節置換手術上的成功經驗，並宣布該院將進一步應用電腦導航系統於旋轉型人工全膝關節置換手術上，從而提升手術的準確度，為病人帶來更佳的治疗效果。自從四年前引進電腦導航系統以來，養和醫院在電腦導航全膝關節置換手術上取得了很高的成功率，累積了豐富的經驗<sup>1</sup>。現時，養和醫院是全港唯一設有最新電腦導航系統的私營醫院。

膝關節炎在本港極為普遍。調查顯示，本港五十歲以上人口中，約兩成人士患有持續性膝關節疼痛，一成患有膝關節炎<sup>2</sup>。當膝關節被嚴重破壞時，全膝關節置換手術可解除病人痛楚，恢復其膝關節的活動能力，重拾正常生活。

電腦導航全膝關節置換手術是一項嶄新技術，該系統透過紅外線即時複製病人的膝關節模型，並顯示於電腦中，再透過特製的軟件，電腦導航系統可以幫助醫生更準確地切割膝關節的各個關節面，從而準確植入人工關節，大大提升手術的準確度。全膝關節置換術主要適用於治療因退化性骨性關節炎、類風濕性關節炎以及創傷性關節炎所導致的膝關節嚴重破壞。



養和醫院骨科及運動醫學中心主任胡永祥醫生表示：「在電腦導航全膝關節置換手術方面，我們的骨科醫護團隊已經累積了豐富的經驗，手術技術亦達到高水平。除了香港的病人外，也有中國內地、美國、加拿大以及澳洲的病人，選擇到養和醫院接受全膝關節置換手術。」胡醫生續道：「電腦導航科技對全膝關節置換術帶來突破性的進步，我們將繼續各項科研，不斷提升全膝關節置換術的成效。我很高興宣布兩名資深的骨科醫生，鄧偉文醫生和黃惠國醫生，最近已經加入了我們的團隊。」

此外，養和醫院最近開始應用電腦導航系統進行旋轉型人工全膝關節置換手術。養和醫院骨科及運動醫學中心鄧偉文醫生解釋說：「旋轉型人工膝關節的設計，可以適應膝部在旋轉時對人工膝關節所產生的壓力，有助於延長人工膝關節的壽命。」研究顯示，與固定型人工膝關節相比，旋轉型人工膝關節可以減少人工關節的磨損度達94%<sup>3</sup>。置換旋轉型人工膝關節後，超過97%的人工關節使用時間可長達20年<sup>4</sup>。

養和醫院骨科及運動醫學中心黃惠國醫生補充說：「本院的物理治療部最近完成擴建，希望為患者提供更全面的術後康復護理服務。為了慶祝物理治療部的擴展，李樹芬醫學基金會將撥出善款，為五名須要接受全膝關節置換手術的患者，免費提供治療。」

這項慈善手術的手術費將由李樹芬醫學基金會捐贈，所需要的旋轉型人工膝關節將由強生公司捐贈。優先考慮的對象，是在醫管局轄下醫院等候全膝關節置換手術的關節炎患者。

- 完 -

### 參考文獻：

1. Data on File, HKSH, 2008.
2. CUHK survey. Available at <http://www.cuhk.edu.hk/cpr/pressrelease/010306c.htm>
3. McNulty, D. et al. "The Effect of Crosslinking UHMWPE on In Vitro Wear Rates of Fixed and Mobile Bearing Knees." ASTM STP 1445. Gsell, R. et al. American Society for Testing and Materials, West Conshohocken, PA. Available online at [www.astm.org](http://www.astm.org) (2004).
4. Buechel, F.F. et al. "Twenty-Year Evaluation of Meniscal Bearing and Rotating Platform Knee Replacements." Clinical Orthopaedics and Related Research, July 2001, pp. 41-50.



養和醫院

HONG KONG SANATORIUM & HOSPITAL

www.hksh.com

香港跑馬地山村道2號 2 Village Road, Happy Valley, Hong Kong Tel : (852) 2572 0211 Fax : (852) 2835 8008

### 關於養和醫院

養和醫院是香港主要私營醫院之一，由李樹芬醫學基金會擁有，該基金會為非牟利組織。養和醫院與李樹芬醫學基金會抱著相同的理念，致力服務大眾，提供優質的醫療服務，並推動醫學教育和研究。

有關詳情，請瀏覽[www.hksh.com](http://www.hksh.com)。

### 關於養和醫院骨科及運動醫學中心

養和醫院骨科及運動醫學中心於二零零四年三月五日成立，當時乃全港首間及唯一一間於私營醫院中設立的骨科及運動醫學專科醫療中心。中心致力為各骨科病患者提供全面的醫護及預防治療服務，包括治療各種創傷及腫瘤。

該中心由經驗豐富的骨科醫生主理，在腫瘤治療、手部、上肢及顯微外科、運動醫學、關節置換及脊椎病等多方面，提供先進而優質的醫療技術和診治。此外，該中心亦與物理治療部緊密合作，為病者制訂訓練或復康計劃，致力提升病者的活動能力和生活質素。

有關詳情，請瀏覽

[www.hkeye.org/chi/services/sms/ortho/ortho\\_main.html](http://www.hkeye.org/chi/services/sms/ortho/ortho_main.html)。

### 關於李樹芬醫學基金會

李樹芬醫學基金會於一九六三年三月成立，宗旨是促進香港的醫學教育與醫學研究。自成立以來，李樹芬醫學基金會乃為養和醫院之最大單一股東，支持醫院的發展和改善。所有收入在扣除開支後，只能用作醫學研究、教學活動、發展及改善醫院服務之上。

有關詳情，請瀏覽

[www.hkeye.org/chi/LSF %20Foundation/LSF Foundation main.html](http://www.hkeye.org/chi/LSF_%20Foundation/LSF_Foundation_main.html)。

傳媒查詢，請聯絡：

倫惠菁

養和醫院 – 公共關係經理

電話：2835-7855

電郵：sharonlun@hksh.com